

*lota, sa ferramenta, sa pilleda, sa pirichita, sa pillonedda, is bergungias, sa marracona, sas carres birgonzosas, sa pizza, sa pisinca, s'istrepu, sa barrallica, etc. po nomonai sa natura de s'òmini; s'istrepu, su piricocu, su culurgioni, sa patata, su ciddi, su topi, su tacheddu, su traddis, sas carres birgonzosas, su piddoddi, is bergungias, su nìciu, su pinnàciu, su tròcoddò, su boddoi, etc. chi si narant po inditai sa natura de sa fèmina).<sup>1</sup> E non s'eus nimancu a istentai fueddendi de is espressadas idiomàticas (de s'aregu *idiomatikós*, "particulari"), oramai cristallizadas me in is bariedadis de sa lìngua sarda, che a is assimbillus "at a fai che a cuddu" o "est a sa moda de cuddu contu chi narant" innui agiomai sèmpiri su fueddadori, chi ddi pregontaus "e chini est cuddu?" o "e cali est cuddu contu chi narant?", non ddu iscìt e non s'iscìt arresponndi.*

*Antoni Nàtziu Garau*

**Custa est sa primu parti de s'artìculu. Sa de duas at a bessiri in *Novas marrubiesas* n. 2 - 2010.**

<sup>1</sup> Po custa calidadi de nòminis ligi fintzas a Giuseppe Pili, *Su corpus, sa personi. Dizionario del corpo umano: analisi lessicografica del dialetto di Capoterra*, Cagliari, Condaghes, 2006.

## **Novas marrubiesas inderetura a domu !**

S'arregordat ca *Novas marrubiesas* fait a dd'arriciri inderetura a domu cun una e-mail: bastat a ddu pediri mandendi una punta de billetu eletrònicu a s'indiritzu [servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it](mailto:servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it), iscriendi su nòmini e su sangunau e "bollu arriciri *Novas marrubiesas*".



**Comunu de Marrùbiu**  
Provincia de Aristanis

Sa redatzioni de *Novas marrubiesas* est contivigiada de su Servitziu linguisticu sardu de su Comunu de Marrùbiu (operatori Antoni Nàtziu Garau).

S'isportellu linguisticu est a disponimentu de citadinus, maistus de iscola, professoris e istudiantis po cali si siat informatzioni, profundamentu, duda, crosidadi, bibliografia, sitografia a suba de sa lìngua sarda, po consulèntzias didàticas e po consillus chi pertocant is arrègulas de iscritura de su sardu. Su Servitziu aberit:

|             | <b>de</b> | <b>a</b> |
|-------------|-----------|----------|
| sa cenàbura | is dexi   | is duas  |

**Telèfunu:** 0783.8553312  
**E-mail:** [servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it](mailto:servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it)



**Comunu de Marrùbiu**  
Provincia de Aristanis

[www.comunemarrubiu.it](http://www.comunemarrubiu.it)

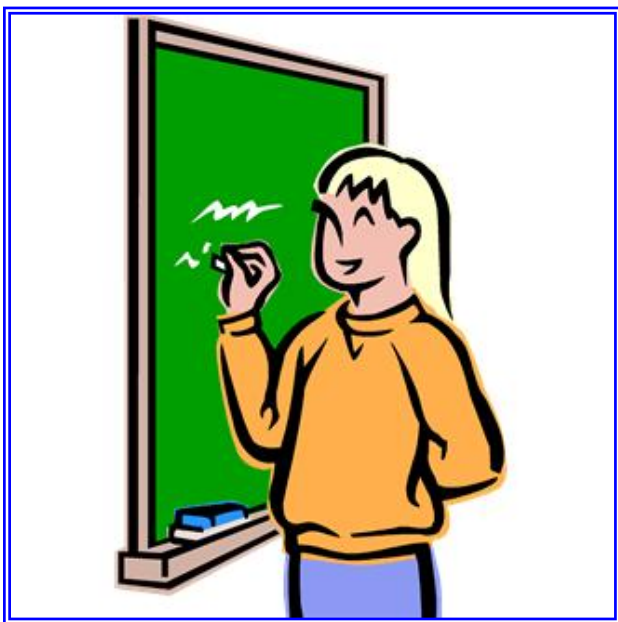
## **Novas marrubiesas**

Newsletter periòdica de informatzioni istitutzionali de su Comunu de Marrùbiu

**Annu II, n. 1**  
Acabbau su 11 de làmpadas de su 2010

## Torradas a incumentzai is letzionis de su cursu de alfabetizazioni in lingua sarda.

Est giai arribbau a su de tres atòbius su II<sup>u</sup> cursu de lingua e linguistica sarda bòfiu de s'Amministratzioni comunali. Sa faina est intregada a su personali dipendenti de su Comune, ma podit essi sighida fintzas de ascurtadoris de foras de s'Amministratzioni.



Sa punna est cussa de fai intrai su sardu in s'Amministratzioni pùblica, innui – po nai sa beridadi – est giai presenti in s'oralidadi, sendi invècias chi ammancat in s'iscritura, poita ca seus istètius alfabetizaus in lingua italiana feti.

Totu cussus chi funt interessaus podint sighiri is letzionis ònnia giòbia a merii, de is tres a is cinco, cunforma a custu calendàriu:

- giòbia, 24 de làmpadas 2010
- giòbia, 1 de argiolas 2010
- giòbia, 8 de argiolas 2010
- giòbia, 15 de argiolas 2010
- giòbia, 22 de argiolas 2010

## Abertas is iscritzionis po tres cursus de lingua inglesa.

S'Istitutu Cumprensivu Istatali de Marrùbiu, pighendi parti a su programma “Sardinnia speaks english”, est cuncordendi po s'annu de iscola chi benit tres cursus de inglesu po mannus (de edadi intra de 18 e 65 annus). Sa domanda de iscritzioni bolit presentada a s'iscola marrubiesa a intru de mesudii de sàbudu 26 de làmpadas de su 2010. Sa frecuèntzia de is cursus at a essi gratis.

## Publicidadi . . . po cresci

**S'asfaltu est prus tostau meda de sa conca tua. In antis de incosciài sa motocicletta, poni-ti su cascu!**

## Pìndulas de lingua sarda (parti 1 de 3)

### Itesinanta-mì su itesinantu

*Candu no iscieus, non s'arregordaus o non boleus nai su nòmini de una cosa o de calincunu*<sup>1</sup>

In su fueddai nostu de ònnia dii s'acontessit fatu fatu de depi nomonai calincunu ogetu, aina, faina o fintzas a calincuna personi chi o non ndi conosceus su nòmini, o non si nd'arregordaus o, mancai ddu iscipiaus, non ddu boleus nomonai po chistionis eufemìsticas. Cantu bortas, chistionendi, arresceus e si firmaus, po ita ca si nc'est bessiu de conca su fueddu o ddu portaus in pitziri de lingua o pensaus chi siat mellus o prus tzivili a non ddu nai!

In custu iscritu eus a pigai a cunsideru feti sa chistioni de is trassas linguìsticas de is fueddadoris candu non conoscent una paràula o si ndi funt iscarèscius, lassendi a un'ala invècias sa chistioni de is personis chi non si bolint o non s'iscint nomonai (e chi portant su fueddadori a impreai supridoris che a *su tali, fulanu, chincoi, su fillu de su fadosu*, etc.) o cussa de is fueddus manigiaus in suspu po eufemismu (po esempru, *sa chicota, sa pipia, su pipiu, s'araixeddu, sa piscil -*

<sup>1</sup> Torru gràtzias a is amigus/as Ignazia Atzei, Cristiano Becciu, Anna Mandis, Marinella Marras e Gianfranca Piras, chi ant lìgiu sa brutacòpia de s'articleddu, giadendi-mì informus e consillus.